

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului” Sibiu.

Foaie politică Apare în fiecare Duminecă.

Telefon Nr. 146.
Adresa telegrafică: »Foaia Poporului«, Sibiu.

INSERATE:

să primească la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
(Strada Măcelarilor Nr. 12).

Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-oraă
12 bani, a treia-oraă 10 bani.

Patruzeci de ani în fruntea bisericii.

La Dumineca Tomii s'au implinit 40 de ani, de când I. P. S. Sa arhiepiscopul și mitropolitul Ioan Mețianu a luat în mână cârja arhierescă pentru eparhia Aradului în bisericuța umilită din Sibiu, pe locul căreia se ridică astăzi, mulțumită înțelepciunii și zelului neobosit al P. Sfinției Sale, marea catedrală ortodoxă.

Rar este dat unui muritor prilejul, să urce o scară de ani atât de înaltă, ca apoi din vârful ei, să privească cu mulțumire la roadele unei vieți bogate și binecuvântate.

Intâmplându-se ca acum să se adune și sinodul arhiepiscopesc, care se ține în tot anul, deputații s'au înfățișat cu toții la reședință spre a felicita pe încăruntitul și vrednicul arhieru. Din mijlocul deputaților a luat cuvântul președintele Asociației Andrei Bărbăntu, care laudând în cuvinte pline de însuflețire vrednicia de patriarh și munca nepregătită pentru înaintarea bisericii și a poporului românesc, i-a adus urări de bine.

Înalt P. Sfinția Sa mișcat adânc a răspuns, spunând, cât de greu s'a hotărât să ia sarcina aceasta, atunci, când l-a ales poporul, pe deoparte că nu eră ușor a fi conducătorul unei biserici, iar pe de altă parte, că trebuia să se despartă de cei doi fi ai săi, cari erău încă minoreni. Ajungând spre sfârșitul vieții sale, își aduce aminte și de toți aceia, cari l-au ajutat pentru ducerea la îndeplinire a chemării sale de episcop și, atrage luarea aminte asupra greutăților deosebite, ce i s'au pus în cale în cursul vremilor.

Și din partea noastră dorim, ca bunul D-zeu, să-l țină pe vrednicul păstor bisericesc încă ani mulți, pentru ca să poată vedea cu ochii lui belșugul roadelor, cules din semințele, pe cari le-a aruncat în ogorul lui Cristos.

Intru mulți aut Stăpâne!

Ce ne învață războiul?

De Ion Stan.

Multe clipe amare ne pricinuieste războiul!

Par'că trece un vânt turbat pe deasupra capetelor tuturor. Chiar și aceia, cari n'au parte de grozăviile războiului, aceia, cari au avut norocul să locuiască pe plaiuri mai îndepărtate de războiu — chiar și ei o duc cu groaza în suflet, fiindcă frați, bărbați și tați de-ai lor dau piept cu dușmanul.

Multe învățături ne-a adus războiul!

Din toate învățăturile una se desprinde mai respicat și anume învățătura, că numai neamul acela ese învingător, în care este vlagă. Neamul acela învinge, care poate da piept vitejește cu dușmanul și nu se dă îndărăt, când e vorba să-și ducă în îndeplinire ținta plănuită. Acum — neamul nostru românesc, a dat dovezi, dovezi mari, strălucite, că e un neam plin de viață. Nici în uraganul, care băntuie, nu și-a pierdut capul, ci a stat dârz, cu fruntea ridicată, cu pieptul în bătaia gloanțelor, înfruntând toate.

„Proba de foc” a dat-o neamul nostru de atâtea ori, încât nici nu mai trebuie să spunem că suntem un neam, cărui îi surâde viitorul, fiindcă toți o știm aceasta.

Neamul nostru are viitor, fiindcă un neam, care se știe lupta, că al nostru, nu este dat pierzaniei.

E vorba: viitorul ăsta bun, în care credem cu toții — viitorul ăsta mai bun, decât sunt timpurile, pe cari le trăim acum, — când are să vină? Când are să se sălășluiască și pe meleagurile noastre?

Dacă vrem noi să s'apropie ceasul fericit, când durerile noastre o să fie mai scăzute — fără de dureri nici un neam de pe pământ nu poate fi! — dacă suntem pătrunși de adevărul, că neamul nostru are viitor — trebuie să ne luăm mințile în cap și să urnim și noi carul din pietri.

Războiul, pe care-l trăim, ne învață multe — dar dintre cele multe, ne în-

vață mai cu samă, ca lipsa de carte, lipsa de învățatură nu e făcută ca să dea înainte un neam.

Unii și alții din învățații, cari scriu despre războiul de acum, au zis, că războiului ăstuia i-s'ar putea spune, spre deosebire de celelalte, câte s'au dat: »războiul tehnic«. Ce vrea să zică: războiul tehnic? Războiul, în care mașina, mașinariile, își au partea cea mai însemnată.

Ai putea zice: dacă mașina — tunul, care lovește mai bine, și pușca, care se sloboade de mai multe ori, dupolaltă — țin hangul, la ce folosește deșteptăciunea omului, care sloboade mașina? Pune un buștean de om, care nu știe număra nici zece și dă-i poruncă să apese cocoșul dela pușcă și — gata!

Da nu-i așa. Cu toate că „tehnica”, mașinariile, au ușurat mult munca omului — tocmai de deșteptăciunea luptătorului e mare lipsă, când e vorba să se mânuiască bine arma aduc toare de moarte în rândurile dușmane. Lasă că până să ajungi ca să se desăvârșească armele — a trebuit cap, nu glumă — da nici nu va putea să se facă stăpân și să mânuiască, după cum trebuie, oricare nătafleață de om. Trebuie ochii buni, minte ageră, sânge rece, bărbăție.

Acum — numai de bărbăție nu ne putem plânge noi! Sânge rece, în ploaia de ploaște? Da n'am dat dovezi de-atâtea ori, că-l avem?! Steagurile ciuruite de gloanțe — ne-o dovedesc atât de bine! — Minte ageră? Da cine-i mai ager la minte decât românul? Ochiu bun? Se mișcă o frunză în codru (codrul, frate cu românul!) fără ca să o bage românul de samă?!

Toate le avem! Prea bine.

Da — tot, tot ne lipsește ceva. Ne lipsește cartea, cunoștința de carte. Și asta face mult! Iacă de ce:

Oricât de bărbat să fii, oricât de bun țăntaș, oricât de ager să fii la minte — dacă nu știi tu slovent nici

chiar o săracie de hârtiuță, își bat joc de tine toți ceilalți, cari se pricep să citească „ca pe apă“! Te iau pe dinainte și tu, bietul de tine — pe lângă toată bărbăția ta, pe lângă toată vâjșoia ta, — o „mânânci nespălată“, cum s'ar zice.

La luptă, în războiul ăsta, capeți un ordin de bătaie — dar nu-l poți ceti. Ce te faci? Il dai altuia să-l cetească. Dar n'ajungi așa să-ți spună celalalt ce-o vrea el? Dacă este „pișicher“, dacă umblă cu „hămișaguri“, cu șoalda — nu-ți poate minți câte verzi și uscate? Așa ajungi să te poarte de nas.

Asta e 'n războiu. Da 'n timp de pace? Pe la judecăți, pe la cântălară notarășului? Tu, care nu poți deslega nici măcar o bucoavnă! *Esti legat* — de mâni și de picioare — nu-i așa?!

Ce vedem la alte neamuri? Nemții? Ei stau bine? Dacă Hindenburg, de care ați auzit și cetit că se bate că un leu cu cătanele lui, a ajuns să înfrângă atâta amar de dușman — are să o mulțamească și științei de carte a cătanelor sale. Da, da — nu vă mirați — științei de carte!

Am în fața mea o tabelă statistică, un desemn, pe care se arată câte cătane, din diferite țări, știu scrie și ceti. La 10,000, zi zece mii de recruți, *abea* dacă se vine, în Germania, *un singur* analfabet, adică un neștiutor de carte! La zece mii! În Franța vin la o mie — cinci. În Anglia — 37, în Belgia — 100.

Acum spuneți-mi cine va duce la îndeplinire poruncile căpitanului mai bine — cel care nu știe ceti, ori acela, care socotește, cetește, scrie, știe ceti și pe harta militara?

În Rusia? De sigur vreți să știți cum e și în Rusia cu știința de carte. În Rusia se vin (după numărătoarea din a. 1884) la o mie peste 600 (șase sute!) — analfabeți. La o sută — șaizeci de oameni! Asta e la cătane și nu în sat, unde numărul analfabeților este îngrozitor.

Cum stăm noi? Nu ne putem lăuda! Facem concurență rușilor! Ți se suie sângele la cap când cetești, cum a colindat dascălul dela școlile înalte din Praga, marele nostru prietin, Urban Iarnik, prin spitalele orașului său și cum a găsit răniți români, cari nu știau să scrie, nici să cetească. Mulți vor fi de aceștia în spitalele din Austro-Ungaria, din Sârbia și din Rusia! Și, vai, bine le-ar cădea, dacă ar ști sloveni, cât de cât, să-și mai omoare timpul, să scrie la părinți, la nevastă, la mândruță, acasă — să dea câte un semn de viață! Acum fi pare rău omului meu că n'a învățat la școală — dar acumă e cam... târziu!

Cetiți scrisoarea, pe care a trimis-o soldatul Nicolae Luca, rănit, din spitalul din Praga, redacției „Gazetei Transilvaniei“ și o să vedeți că *nu e prea târziu*, că *nici odată* nu e prea târziu, dacă vrea omul. Cetiți acolo *cum a învățat în patul din spital să cetească și să scrie și puneți la inimă* pățania lui.

Toate le poate învinge omul, numai să vrea!

De aceea: dacă cade numărul ăsta de foaie românească în mâna unui soldat român, care zace bolnav în spital — cu o boală mai ușoară — dacă bolnavul cunoaște ortaci, cari nu știu scrie, nu știu ceti să le dea *mână de ajutor*, să le arate cum se scrie și cum se cetește, cum a făcut-o în spitalul din Praga Ioan Ureche cu Nicolae Luca. Să arunce sămânța binelui, ca să încolțească.

N'avem timp de pierdut! Fiecare clipă să ne fie scumpă!

Să se mire nevestele și mamele și miresele noastre de acasă, când vor primi carte românească dela iubitul lor, rănit, care ce apăsă doară degetul arătător dela mâna dreaptă de-l apasă pe crucea de cerneală, când era să subscrie „vecsălu“!

Dacă o să cetească rândurile de față un băiețan mai mintos, care umblă la școală, să nu fie leneș, să dea *mat* departe gândurile de aici, ca să câștigăm și noi cât mai mulți apostoli pe cărarea minții.

Dacă va buchisi ce am scris aici o mamă cu copii la școală, să-și ia hotărîrea mare: o să grijesc, ca copiii mei să nu uite ce-au învățat la școală — o să le cumpăr câte o foaie românească, câte o cărțuție, să aibă din ce ceti. O să întreb pe dascălul ce spor fac copiii mei la învățătură și de dragul înaintării lor n'o să-i smulg eu dela învățătură!

Numai așa vom putea înainta! Grele au fost timpurile. În cari am trăit și n'a fost numai vina roastră, că am rămas fără de învățătură. Cine are ochi de văzut și urechi de auzit — să vadă și să audă și să priceapă, că numai cartea ne poate deschide ochii, ochi sănătoși și ageri, de altfel.

Un dascăl de-al nostru, Dumitru Țichindeal, a spus-o odată, într'o colecție de fabule de ale sale, în 1814, acum o sută și unu de ani, și n'a spus-o rău:

„Mîntea! Mărită nație românească în Banat, în Țara Românească, în Moldova, în Ardeal, în Țara Ungurească! când te vei lumina cu învățătura, cu luminatele fapte bune te vei uni, mai aleasă nație nu va fi pe pământ înaintea ta!“

Așa să fie! în mâinile noastre viitorul!

Răvașul războiului european.

Cum descriu ziaristii luptele din Carpați.

Ofensiva rusească în Carpați.

— Pe întreg frontul din Carpații occidentali s'au dat azi lupte puternice. Cu toate pierderile enorme, ce le-au suferit mai în urmă, Rușii atacă din nou. Deasupra Bartiei, în împrejurimea dela Zboro se dau violente lupte între artilerii, la cari seara și noaptea se adaugă atacurile cu baioneta ale infanteriei. Rușii au primit iarăși ajutoare, pe cari le-au aruncat în foc. Toate silințele Rușilor au de scop să-și împingă trupele avansate spre Galiția occidentală spre granițele vestice ale comitatului Sáros și astfel să li se deschidă posibilitatea de a ataca în coaste pozițiunile noastre din valea Măcoviței. Am zădărnicit însă această încercare a lor. Artileria noastră împoașcă cu focul ei trupele rusești ce se găseseră pe pământul Galiției așa că și trupele rusești deasemenea întărite, ce atacă în semicerc spre Zboro au fost constrânse să se oprească. Și aceste trupe au suferit pierderi mari. În văile Zboro—Szemelvénye și azi a răsunat agomotul contraatacurilor.

E interesant, că comunicația s'a reluat cu Bártfa, care nu se găsește departe de teatrul luptelor. În sărbătorile Paștilor scâlzile dela Bártfa au fost pline de doamne, cari își făceau preumblarea la bubuitul tunurilor și duceau șonecă și pâne de s. Paști în pozițiunile artileriei ce se găseau spre nord dela localitate.

Atacul, care l'am evitat în valea Topola, precum și atacul rusec, care l'am oprit pe loc în văile Ondavei de mijloc au reînviat. Și aici, conducerea armatei rusești a trimis ajutoare proaspete. Luptele au ținut ziua și noaptea întregă. Atacurile rusești s'au prăbușit în focul nostru și în unele puncte au apucat putere iarăși în urma atacurilor noastre.

În Zemplén de ambele părți ale Laborței, partea nordică a văii dela Stropko, precum și spre ost dela Horbok în regiunea Cirokabéla, atacăm când noi, când Rușii. Aici ne promovează scopurile greutățile mari ale terenului, întru cât fiind aici văile strâmte Rușii nu pot să-și valideze numărul covârșitor, de care dispun. Soldații germani și austro-ungari se luptă umăr la umăr să respingă atacurile rusești. Aceste văi formează linia, în care, în legătură cu marea luptă dela Limanova, trupele noastre, cari au eliberat în 28 Noemvrie Homona de Ruși, ajungând trupele rusești cari se retrăgeau în fugă, li-a bătut, deși aceste primiseră ajutoare.

În sectorul ce se întinde deasupra de Ujoc, până în văile Zeplénului iarăși Rușii au fost cari au atacat și Miercuri, cu toate că suferiseră mari pierderi. Intinderile în Galiția ale muntelui Opolonek și munții învecinați ce se ridică în direcția spre apus deasupra localității Révohely, ne dau o bună apărare.

Despre luptele din Carpați ce țin mereu începând din 24 Ianuarie se poate constata că Rușii n'au renunțat la intențiunea lor de a înainta pe această linie. Când se dă pauză într'o parte a frontului lupta continuă în cealaltă parte și liniștea ține numai până ce sosesc noi ajutoare. Luptelor din Carpați, Rușii — după declarațiile ofițerilor ruși, făcuți prizonieri — le atribuie un caracter decisiv.

În comitatele Zemplén și Sáros.

— Marea luptă, care, înainte cu 12 zile aproape, nu mult după căderea Przemyslului, s'a

Incins în Carpați, la sărbătorile Paștilor, a izbucnit în toată grozăvia lor. Spre vest și spre est dela pasul Dukla, în valea Ondavei, pe ambii țărmi ai văii Laborc și pe înălțimile din apropiere decurg lupte desperate, cumplite. În decursul acestei lupte, care, luând în considerare greutatea naturale în războiul mondial de acum e fără egal, nu se poate vorbi de ofensivă și defensivă. Când atacă Rușii, când noi; când Rușii ocupă unele puncte strategice, când noi le recucerim; în decursul zilelor viitoare putem să tragem nădejde că luptele vor fi favorabile pentru noi. Abia se poate vorbi de o luptă decisivă în curând: cursul, desfășurarea acestei lupte nu se poate prevedea.

Spre vest dela pasul Dukla alaltăieri Rușii au trecut hotarul ungar și au descălecat în comuna mică cu numele Cigelka din graniță. Rușii știu însă deja din luptele recente că înaintarea lor spre Bártfa nu se poate cât de puțin spera. În acest punct așadar nu atacă, dimpotrivă noi i-am respins din pozițiunile lor dela Szemelnye. Intreagă puterea și-a desvoltat o dușmanul împotriva pozițiunilor noastre spre sudost dela pasul Dukla. În fața puteri preponderante în zorile zilei de ieri ne-am văzut siliți să evacuăm câteva comune mai mici. Cine cunoaște împrejurările teritoriale va fi lămurit îndată că predarea acestor mici comune n'are nici o însemnătate, pentru că trupele noastre s'au așezat pe înălțimile cari oferă un punct sigur, în dosul comunelor. Cu puteri egale atacă dușmanul pe ambii țărmi ai văii Laborc. Cu succes s'au încheiat atacurile austro-ungare și germane îndreptate împreună în partea de vest a comitatului Zemplén.

Comandamentul armatei știe aprecia însemnătatea atacului ruses. Consideră de evident că după ce Rușii n'au fost în stare să se apropie de linia ferată Bártfa Eperjes și Kassa Oderberg, acum tind să înainteze spre aripa stângă a frontului nostru carpatin: să zădărnicească operațiunea comună a puterilor austro-ungare și germane. Natural că toate încercările au dat greș. Poporația civilă a ținutului din prajma luptelor așteaptă cu încredere și liniște evenimentele zilelor apropiate viitoare.

Luptele din Carpați.

Budapesta, 8 April. — Luptele tenace, cari țin de săptămâni de zile pe sectorul Beschizilor de ost și-au ajuns culmea în decursul sărbătorilor Paștilor. În zilele aceste am respins atacurile neîntrerupte, pe cari Rușii le îndreptau mereu în contra noastră mai cu seamă pe ambele laturi ale văii Laborța, unde și-a aruncat dușmanul în foc partea cea mai mare din forțele eliberate de sub Przemysl; dușmanul a suferit aici pierderi însemnate. Contra-atacurile date de trupele germane și cele ale noastre pe înălțimile, cari se ridică spre răsărit și spre apus dela această vale au avut drept rezultat ocuparea mai multor poziții puternice rusești. Deși nu s'au sfârșit încă luptele pe acest front, totuși succesul luptei de Paști, luptă, în care ni-au căzut în mâni 11,000 de prizonieri nerăniți, e neînduștos. Pe unii sectorii ai dealurilor păduroase situaie în ostul văii Laborța, decurg lupte violente. În Galiția de sudost se dau pe unele locuri lupte de artilerie.

În Polonia rusească și în Galiția de vest e relativ liniște. Höfer

Movile de Ruși căzuți în Carpați.

Budapesta, 9 April. — Pe frontul din Beschizii de ost e în general liniște. În Carpații păduroși dușmanul își continuă întruna atacurile folosindu-se fără cruțare de materialul de oameni, care îi stă la dispoziție. Adevărate movile de cadavre și răniți însemnează teritoriul pe unde

atacă Rușii, teritoriu, care stă sub bătsia foarte eficace a tunurilor și mitraliezelor noastre. În luptele de ieri am prins 600 de Ruși nerăniți.

Pe nici unul din celelalte fronturi n'a obvenit vre-un eveniment mai important. — Höfer.

Luptele crâncene mai dăinuiesc în Carpați.

Budapesta, 10 Aprilie. — În Carpații păduroși s'a iscat ieri lupte violente și pe sectorul, care se întinde spre răsărit dela pasul Ujoc. Trupele nemțești au ocupat spre nord dela Tucholka o înălțime, pentru care s'au dat lupte începând cu ziua de 5 Februarie și pe care Rușii o apărau cu îndârjire. Cu ocazia asaltului am făcut prizonieri un colonel și mai mult de o mie de soldați dușmani capturând și 15 mitralieze.

În același timp s'a izbit de focul pozițiilor noastre și a celor nemțești și atacurile pe cari Rușii le-au îndreptat în contra noastră în valea Opor, la izvoarele râului Strij; dușmanul a suferit aici pierderi grele. Ieri am făcut în total 2150 de prizonieri. Dealtmintearea situația a rămas neschimbată.

11 Aprilie n. — În Beschizi n'a obvenit nimic de semnalat. În Carpații păduroși lupta mai ține încă pe unele linii. Folosindu-ne de succesele eluptate în 9 Aprilie am mai făcut prizonieri 9 ofițeri și 713 soldați dușmani și am capturat 2 mitralieze.

Pe frontul din Galiția de sud-ost s'au dat numai lupte de artilerie precum și câteva mici ciocniri de noapte.

În Galiția de vest și în Polonia rusească e liniște. — General de divizie Höfer, locțiitorul șefului de stat-major.

Rușii oprți pe loc.

Budapesta, 12 Aprilie. — Situația peste tot nu s'a schimbat. În Polonia rusească și Galiția de vest pe unele locuri e luptă de artilerie. Pe frontul Carpaților, în părțile păduroase, mai ales spre răsărit de pasul Ujoc, au fost respinse mai multe atacuri de ale Rușilor cu mari pierderi pentru ei. În total am prins 830 oameni. În Galiția de sud-ost și în Bucovina au fost lupte înverșunate de artilerie. — General de divizie Höfer.

— 12 Aprilie (sosită noaptea). Pe frontul din Carpați situația s'a schimbat esențial devenind mai liniștită.

Pe sectorul vestic al acestui front n'au mai fost lupte de când am respins în lupta de Paști încercările Rușilor de a pătrunde cu forțe mari în valea Latorței și a Ondavei cauzând dușmanului pierderi extraordinar de grele. Trupele noastre postate între Virdga și pasul Ujoc au respins zilele trecute atacurile rusești pe linia Talpolcz-Zellő Juhászlok și Palkofalu. Trupele noastre și-au menținut după o luptă violentă de trei zile înălțimile, cari acopere dinspre nord pasul Ujoc.

Aici s'au dat ieri numai lupte de artilerie. Spre nord dela Tucholka le-a succes trupelor germane, precum și celor ale noastre să se mențină și pe mai departe făcând și câțiva prizonieri. Prin aceasta am împiedecat pe întreg frontul din Carpați ofensiva rusă, care ține într'una începând cu căderea cetății Șemisului. — General de divizie Höfer, locțiitorul șefului de stat-major.

Neizbânda Rușilor în Carpați.

Budapesta, 13 Aprilie. — Ofensiva (atacurile) rusească, ce ține cam din 20 Mar-

tie în Carpați, a fost oprită. După ce în luptele îndârjite dela Paști n'au izbutit să pătrundă cu puteri mari în valea Doborța și Ondava, dușmanul a încercat să înainteze din nou în ținutul păduros (de pe amândouă părțile pasului Ujoc. Și aici au fost respinse toate atacurile Rușilor cu mari pierderi pentru ei. Altfel starea lucrurilor e neschimbată. — General de divizie Höfer.

Comandamentul nostru suprem în Carpați.

Budapesta, 14 Aprilie. — Comandantul suprem al armatei noastre Arhiducele Friedrich a sosit azi la ceasurile 7 și jum. în Bartfeld spre a vedea linia noastră de apărare. Arhiducele a fost primit pretutindeni de soldați ca și de populație cu mare însuflețire. După amiază la ceasurile 3 s'a întors în cartierul general.

E frig în Carpați.

Budapesta, 14 Aprilie. — În Carpați, unde se dau luptele e acum zăpadă mare și îngheț. Astăzi s'au dat numai hărțueli mai mici, cari au fost respinse în partea cea mai mare de armata germană și cea austro-ungară.

Manifestații contra războiului în Rusia.

Viena, 28 April. — Se comunică din Genua: Manifestațiunile patriotice în Rusia nu s'au petrecut peste tot fără incidente. În timpul manifestațiunii pentru Țar, s'a organizat o contramanifestațiune, în care, după cum se exprimă ziarele ruse, o mulțime de ștregari au început să scoată strigăte nepatriotice; fășiiile albe albaste ale steagurilor naționale au fost sfâșiate cu steagurile roșii improvizate. În chipul acesta mulțimea manifestează în contra războiului.

Un anume Tereșin a fost osândit la 2 ani închisoare, și un tânăr Nasarew, de 17 ani, la 6 luni închisoare pentru această contramanifestațiune.

O statistică a vaselor engleze scufundate.

Viena, 29 April. — Se află din Londra: Amiralitatea comunică că de la începutul declarării blocării prin submarine la 18 Februarie au fost scufundate 37 de nave de comerț, 6 vase de pescari, de cătră crucișătoarele, minele și submarinele germane. Tonagiul vaselor de comerț scufundate se urcă la 100987; al vaselor de pescari la 1203.

În acest timp au sosit și plezat 10194 vase cu mai mult de 300 tone. (Corr. Bureau).

Sven Hedin în tabăra austro-ungară.

Viena, 13 April. — Ziarele publică povestirea lui Sven Hedin un călător vestit care, cum s'a semnalat deja în timpul Paștelui, a avut ocaziunea de a vizita trupele austro-ungare pe frontul Carpaților. Dânsul a descris impresiunile ce a avut, vorbind cu însuflețire de organizațiunea și ardoarea lor războinică. Spune: Am vizitat trupele pe pozițiunile lor, am vorbit cu câțiva husari și tirolezi cari fuseseră deja în foc; am găsit la ei toți bucuria de a înpta neslăbită și nădejdea de a învinge. Voința de a învinge reiese din micile observațiuni naive ale soldaților, și domnește în toată armata. Șeful lor arhiducele Iosef Ferdinand este iubit mult de ofițeri și de soldați. Numai cu înalte cuvinte de respect am auzit vorbindu-se despre el. Am avut plăcerea de a petrece câteva ore în apropierea sa imediată; nu pot decât să spun că am fost mișcat de interesul și dragostea ce arhiducele pune

în tot ce privește binele s.ldaților săi. Nu a fost o adevărată luptă. Rușii în acest sector au fost tocmai în sărbătorile Paștelor foarte liniștiți; artileria lor tăcea iar liniile lor de infanterie bine întărite nu se mișcau de loc. Intr'o zi am văzut din posturile de observațiune 3 ruși și 3 austriaci petrecând pactic împreună Paștele. Mai mulți ruși fluturând batiste albe se apropiaseră foarte mult de tranșeele austriace. Am făcut în tranșee și în pozițiunile bateriilor mai multe schițe cari vor ilustra impresiunile mele cu privire la armata austro-ungară. Arhiducele Iosef și arhiducele Ferdinand au arătat mult interes pentru acele schițe. În cursul călătoriei mele am văzut și pe feldmareșalul locotenent Noth, care comandă corpuri germane pe Dunajecz, și am vizitat pe feldmareșalul locotenent Arz von Strausserbuhr, făcând astfel cunoștință cu doi militari admirabili. (K. B.)

Lupte înverșunate pe frontul francez.

Berlin, 8 April. — Pe câmpul de operații dela vest: Luptele dintre râurile Maas și Mosela țin încă. Pe șesul dela Veuve, spre est și sud-est dela Verdun am zădărnicit toate atacurile franceze. L'am respins prin contra atac pe dușmanul, care pătrunsese adânc prin unele locuri în prima linie a tranșeele noastre atacându-ne de pe înălțimea Combres. Am respins, raurându-le pierderi foarte grele, batalioanele, cari întreprinseseră din pădurea Selouse, spre nord dela St. Mihiel o eșire în contra noastră.

În pădurea dela Ailly iar sunt în curgere lupte îndârjite, piept la piept. Spre vest dela Apremont am început urmărirea dușmanului, care ne atacase fără succes într'o pădure din apropiere. Spre nord dela Flirey patru, — iar spre vest dela Bois-de-Petrè două atacuri de noapte ale dușmanului s'au izbit de focul viu al trupelor noastre; dușmanul a suferit pierderi foarte grele. În Bois-de-Petrè am zădărnicit 3 atacuri de noapte franceze. Pierderile Francezilor sunt pe întreg frontul iarăș foarte mari și fără nici un rezultat.

În regiunea Rethel am silit pe un aviator dușman, care venia dela Paris, să aterizeze. Pilotul francez ni-a spus, că la Paris nu se știe nimic despre pierderile franceze din ținutul Champagne.

La Hartmannsweilerkopf luptele țin încă. Pe câmpul de operații dela ost: La ost n'a obvenit nimic de semnalat. Timpul e rău. Drumurile militare din ținuturile de granițe rusești sunt deocamdată de neumblat.

Berlin, 9 April. — Pe câmpul de operații dela vest: I-am alungat pe Belgieni din localitatea Drie-Grachten, care fusese pe deplin distrusă. Am făcut prizonieri 2 ofițeri belgieni și o sută de soldați capturând totodată și 2 mitralieze. Drept răspuns la bombardarea comunelor dindărăptul frontului nostru am aruncat și noi bombe asupra orașului Rheims, unde și-a concentrat dușmanul mai multe trupe și baterii. Spre nord dela Becusejour și spre nord-est dela Lemesnil le am luat eri Francezilor mai multe tranșee și mitralieze. Am zădărnicit apoi încercările de noapte ale dușmanului de a ne recuceri aceste tranșee. Deasemenea am zădărnicit și în pădurile argonice un atac francez. Francezii au întrebuițat aici bombe pline de gazuri înocăcioase. Luptele dintre Maas și Mosela continuă cu o și mai mare îndârjire.

Cu ocazia atacurilor lor nesuccese Francezii au avut pierderi foarte grele. Francezii au atacat și înainte de amiază în Veuve, dar fără succes. Dușmanul trimitea în continu forțe proaspete în foc luptând pentru înălțimea Combres. Atacul în contra pădurii Selous, spre nord dela Saint-Mihiel s'a izbit de obstacolele așezate de noi

În pădurea Ailly înaintăm încetul cu încetul. Spre vest dela Apremont am zădărnicit înaintarea Francezilor. Atacurile franceze îndreptate în contra noastră spre vest dela Flirey s'au izbit de focul artileriei noastre. Spre nord și nord-est dela această localitate încă s'a dat o îndârjită luptă piept la piept, din care noi am eșit învingători respingându-l pe dușman. Deasemenea și aici au rămas fără succes atacurile de noapte ale Francezilor. Dușmanul n'a putut înainta nici în Bois-de-Petrè. Încercările dușmanului de a recuceri localitatea Besange Lagrande au rămas fără succes. La Sülelkopf am aflat gloanțe dum-dum la un soldat prizonier din regimentul francez Nr. 304.

La Hartmannsweilerkopf au decurs numai lupte de artilerie.

Pe câmpul de operații dela ost: Luptele, cari au început a se desfășura spre vest dela Kalvarja, nu sunt încă terminate.

Alteceva mai important n'a obvenit pe acest front.

Berlin, 10 Aprilie. — Prada de războiu făcută la Drie-Grachten s'a ridicat la 5 ofițeri și 112 soldați belgieni, precum și 5 mitralieze. Trupele noastre au evacuat la Ahamwagne, spre nord dela Beau-sejour, un tranșeu, pe care îl ocupaseră în 8 aprilie și pe care l'au bătut ieri Francezii cu tunurile; de altcum am respins atacurile pe cari dușmanul le-a îndreptat aici în contra noastră.

Luptele dintre Moselo și Maas țin cu aceeași îndârjire și violență.

Pentru localitățile Fremezey, Gussay, și Ville, despre cari se zice, că le-au ocupat Francezii, nu s'au dat lupte, deoarece aceste localități sunt situate departe înaintea frontului nostru. Francezii au suferit ieri între înălțimile Orns și Maas pierderi grele; toate atacurile lor s'au izbit de focul trupelor noastre. Dușmanul ne-a ocupat ieri în treacăt câteva puncte din pozițiile noastre de pe înălțimea Combres; l'am respins însă în parte printr'un contra-atac de noapte de altcum aici lupta continuă încă. Atacurile, pe cari dușmanul le-a îndreptat în contra pozițiilor noastre situate spre nord dela St. Mihiel au rămas fără succes.

Pe frontul dela Ailly-Apremont am respins câteva ieșiri mai mici de ale Francezilor. La Flirey s'a mai micșorat violența luptelor desigur în urma pierderilor, pe cari le-a avut dușmanul în 7 și 8 l. c. Aici am capturat 2 mitralieze. Pe frontul dintre Renen-au-Ville și Bois-de-Prêtre am respins toate atacurile franceze. La hotarul de apus al localității Bois-de-Prêtre dușmanul și-a pierdut pozițiile, pe cari le ocupase pela sfârșitul lui Martie. Încercarea Francezilor de a recuceri localitatea Besange-la-Grande i-a costat o companie de soldați, care a fost complet nimicită. Am făcut și 101 de prizonieri. În Vosgi situația e neschimbată.

Pe câmpul de operații dela ost: Încercările Rușilor de a ne atacă spre est și sud dela Kalvarja n'au reușit. I-am respins pretutindeni cauzându-le pierderi grele. De altmintearea situația a rămas neschimbată.

Berlin, 11 Aprilie. — Pe canalul Iser la Possels, spre sud de Drie-Grachten, am luat trei sălașe ocupate de Belgieni. În hărțuielei mai mici făcute la Ancrebach la Albert am prins 50 de Francezi. În partea de vest a Argonilor n'au izbutit atacurile franceze. Luptele dintre Meusa și Mossella s'au înverșunat abia către seară. În părțile păduroase dela Combres Francezii au adunat puteri mari spre a ne lua o înălțime.

Atacul l'au făcut abia azi dimineață, cu toate aceste nu au izbutit. Spre sud dela Ailly au avut loc noaptea lupte crâncene, cari s'au sfârșit cu învingerea noastră. La Flirey Francezii făcând un atac puternic au suferit pierderi mari.

În luptele dintre Meusa și Mossella Francezii au avut pierderi foarte mari.

Pe frontul din răsărit, la Mariampol și Calvaria, ca și la Skwa atacurile Rușilor au fost respinse. Dintr'un sat în vest de Plonsk am alungat pe Ruși. În Polonia toată noaptea au ținut Rușii un foc viu de artilerie și infanterie.

Berlin, 12 Aprilie. — Pe câmpul de operații dela vest: În pădurile argonice am zădărnicit câteva atacuri parțiale franceze. Între râurile Maas și Mossella a fost Duminecă relativ liniște, numai seara au început Francezii un atac în contra poziției noastre de pe înălțimea Combres; după o luptă de două ore i-am respins însă. În pădurea dela Ailly precum și în Bois de Pretre au fost lupte locale piept la piept, în cari însă noi am ieșit de-asupra.

Deasemenea am respins atacurile, pe cari Francezii le-au repețit noaptea în contra noastră.

Drept răspuns la bombardarea orașului Mühlhausen, când Francezii au aruncat bombe asupra orașului deschis, afară de zona de operații, omorând trei femei, noi am atacat orașul Nancy precum și forțul principal din grupa de forturi cu acelaș nume aruncând asupra lor bombe pline cu material explozibil.

Conform mărturiilor ofițerilor francezi biserica Notre-Dame din Paris apoi catedrala din Troyes, precum și alte edificii publice din capitala Franței ca: biblioteca națională, Domul Invalizilor, muzeul artistic și Louvre-ul sunt provăzute cu diferite instalații militare ca: reflectoare, stațiuni de telegrafie fără sârmă, mitralieze etc.

Pe câmpul de operații dela ost: Cu ocazia unei ieșiri, pe care Rușii au întreprins-o în contra noastră spre răsărit dela Mariampol am făcut prizonieri 1350 soldați dușmani și am capturat 4 mitralieze. Spre nord-est dela Lomza Rușii au aruncat bombe cari nu explodau ci ardeau într'una producând gazuri axfisiante (încăcioase).

Conform afirmațiunilor unui comunicat oficial rusesc noi am schingiuit un subofițer rus în fața ofițerilor germani. Aceasta e o minciună dură, absurdă, de care nici nu merită să ne ocupăm.

Berlin, 13 Aprilie. — Francezii susțin, că au aruncat 150 de bombe peste gara din Ostende, pe când în adevăr au căzut numai 9 bombe în împrejurimile Ostendei și la Brügge. În schimb noi am bombardat astăzi localitățile ocupate de Englezi Poringhe, Hasebronk și Cassel.

La Berny au Bac Francezii au pătruns într'un șanț al nostru, dar i-am scos îndată. Între Meusa și Mosella ei au urmat să ne atace, fără de izbândă. În toate liniile în jur de Maizerevey încercând Francezii să ne atace, au fost respinși. Spre sud de Hartmannsweilerkopf încercând Francezii un atac, au bătut în retragere.

Amănunte despre bătălia dela Neuve Chapelle.

Roma. — Se află din Londra că de oarece asupra luptelor dela Neuve Chapelle s'au publicat istorisiri din care unele se contrazic, un corespondent de război care se află pe frontul de luptă cu învoirea specială a comandantului

trupelor, și care a fost de aproape la desfășurarea acțiunii, comunică următoarele: Lupta la Neuve-Chapelle ținea de șase luni; atacul s'a început din Octomvrie când germanii erau stăpâni pe acel sat. Trupele engleze intrară în sat pentru întâia oară la 16 Octomvrie, dar fură constânse să se retragă după 11 zile de luptă, crâncenă și se înăvâră în pozițiuni fortificate în apropierea satului unde stătură până la 10 Martie, când au dat atacul hotărîtor. În tot acest timp, germanii au făcut numeroase și eroice încercări de a scoate pe englezi din pozițiunile lor. Căci voiau să-și deschidă drumul către mare pentru a ataca aripa stîngă a armatei engleze. Trupele germane, cari au apărat localitatea, sunt câteva regimente din al 7-lea corp de armată din Westfalia și au stat acolo în continuu de la Octomvrie până la 10 Martie.

Satul, după stătea luni de bombardare, este o grămadă de dărîmături, iar că ar fi fost distrus de vre un cutremur; nici străzile nu se mai găsesc sub ruine. În cimitir, multe morminte au fost desgropate prin căderea granatelor și au fost din nou învălitate în dărîmăturile bisericești și sfărîmăturile crucilor. O singură cruce de lemn a mai rămas întreagă în tot cimitirul.

La Nord-Vest de sat, se află un coș de moară încă în mâinile germanilor. Distanța între trupele engleze și acel loc este de vre-o 800 metri.

Un ziarist italian, despre luptele din Carpați.

Roma, 12 April. — În jurul luptelor din Carpați, »Popolo Romano« e informat din Viena că în regiunea ce se întinde de la Konieczka și trecătoarea Uzsok de câteva zile operațiunile au intrat într'o nouă fază.

În colțul frontului, între valea Ondawei și valea Laborcei, năvălirile rusești, cari fuseseră până mai deunăzi cât se poate de crâncene, s'au potolit. Aceste văi mărginesc câmpia din care pornește trecătoarea Dukla. Dincolo de înălțimi se desprind patru drumuri în spre sud. Drumul cel mai la vest se coboară dela Gorica, în Galiția, trece lângă Konieczka, granița Ungariei. Aci drumul se bifurcă: o parte trece prin Zborov în spre Bartfeld, iar cealaltă se îndreaptă în spre Ungarisch-Alsopapony, unde se unește cu șoseaua ce se coboară din Zmigrod în Galiția și merge mai departe stăbătînd valea Ondawei în spre sud-vest. Lângă Ungarisch-Felsövizköz, tot din valea Ondawei pornește drumul, care duce spre sud dincolo de trecătoarea Dukla. În sfârșit un alt drum venind din Rymanow-Iasliada străbate munții la granița la Czeremchi și înaintează dealungul râului Laborca, în spre Mezőlaborcz și Laborczkret, două târguri, cari se află pe importanta cale ferată cu două linii, Homona-Lupkow-Zagocz.

Pe toate aceste drumuri rușii au înaintat cu forțe puternice și au avut loc, mai zilele trecute, lupte crâncene. S'au luptat pas cu pas. Rușii au atacat cu furie. De mai multe ori austriacii au trebuit să se retragă pe înălțimile acoperite cu păduri dese de brazi, unde au fost urmăriți de dușmani. Apoi, încetul cu încetul, îndărjirea atacurilor se domoli și ofensiva rușilor slăbi. Lupta strămutându-se pe coastele munților și devenind din ce în ce mai anevoioasă, rușii au cerut și au primit numeroase trupe de întărire. Însă, cu toate că de câteva zile se află într'o vădită superioritate numerică, n'au reluat până acuma ofensiva. — De aceea, — încheie corespondentul zisului ziar din Roma — la Viena, se crede că rușii vor pune la cale un nou plan de operațiuni.

La vest de trecătoarea Lupkow, Sanul de sus și la trecătoarea Uzsok, luptele continuă a se da tot mai crâncene. — (A. T.)

Generalul French despre război.

Roma. — Se află din Londra că corespondentul de război american F. Palmers a avut o convorbire cu generalul French, care i ar fi declarat după Daily Telegraph, că astăzi mai mult ca oricând e sigur de izbânda neapărată a aliaților. Vorbind de armele moderne ale războiului, mareșalul englez a recunoscut că artileria a căpătat, ce-i drept, mare importanță; însă că armele ce hotărâse izbânda luptelor sunt pușca și mitraliera. Soldatul din infanterie e întotdeauna stăpânul luptelor.

Generalul French a recunoscut bunele însușiri ale soldatului german: vitejie și spirit de disciplină. Toate bune și frumoase, dar prea ne temem că generalul englez se va înșela în așteptările sale.

Lupta din pădurea Argon.

Roma. — Se află din Basel că în pădurile Argonne-ului printre copaci căzuți, pe un loc greu și plin de mărăcinișuri, tranșeele franceze și germane sunt așa de aproape în căt lupta nu se mai dă de căt cu granate aruncate cu mîna. Nici un soldat nu se mai încumetă să scoată capul din tranșee; înaintarea se face pe sub pământ. Gangurile ce se sapă pe sub pământ din ambele părți adeseori se întâlnesc și atunci se încep lupte la întunec; alte ori reușind a duce galeria până sub tranșeele inamice ce minează și în scuttă vreme, producându-se explozia, soldații sunt amestecați cu pământul și înveninați de fum și gaze.

Zi și noapte se lucrează cu sapa, ofițieri urmează de aproape pe săpători pentru a le da curaj.

Câți va numeri vor forma o idee despre activitatea aceasta pe sub pământ în Argonne: între Four de Paris și l'Aire s'au săpat trei mii de ganguri, s'au făcut să explodeze 52 de cui-buri de miud; s'au mistuit 7690 kilograme de explosive.

Ce nădejdi are un ministru francez.

Paris. — Camera a votat proiectul prevăzînd recrutarea eventuală a clasei 1917.

În cursul discuțiunii d-l Millerand a făcut o lungă expunere a situației militare și a arătat progresele realizate de artileria franceză. Actualmente, ca munițiuni, a zis ministrul, am atins cifra de 600% față de cifra prevăzută ca necesară la izbucnirea războiului și în curînd vom atinge cifra de 900%. În ceea ce privește artileria grea am înșesit numărul bateriilor ce le aveam la început. Franța a zis ministrul dă în fice zi toată putere sa, toată energia sa, toate izvoarele sale pentru ținta unică, care este învingerea. Franța se arată astfel demnă de aliatele sale, de Belgia, care a dovedit cele mai rare virtuți militare; de Anglia a cărei bravură neînvinsă și stăruință rece au câștigat eri frumoasa învingere de la Neuvo Chapelle; de Rusia care prin glorioasa cucerire a Przemyslului a înscris în istoria sa o nouă strălucită pagină ale cărei consecințe abia acum încep să se vadă; de eroica Serbie pe care suntem mândri a o sprijini cum putem mai bine în lupta sa splendidă contra dușmanului comun. Alături de aliații noștri minunatele noastre trupe comandate de șefi admirabili, încunjuțați de încrederea țării, împlinesc zilnic mai mult decât datoria lor cu siguranță de a învinge. D, Millerand a încheiat zicînd: Această pildă trebuc să dicteze Camerei datoria sa. Veți vota proiectul guvernului dovedind astfel aliaților și dușmanilor că sunteți însuflețiți de hotărâta și liniștita voință de a rezista până la capăt și că nu vă veți da înlături dela nici o jertfă pentru atingerea țintei comune: izbânda dreptății și civilizației asupra forței brutale și

barbariei. După cum se vede, Francezii sunt tot așa de orbiți, că și mai înainte si nu și văd primejdia proprie.

Ciocniri la granița sârbo-bulgară.

Din Niș se comunică cu data de Duminacă, prima zi de Paști, următoarele:

Astă noapte pe la orele 2 o bandă foarte numeroasă de comitații, în uniforme bulgare, a atacat pe neașteptate postul grănicerilor noștri dela Valandovo. Grănicerii cari au supraviețuit au fost respinși și au trebuit să se retragă. Bulgarii au ocupat toate înălțimile de pe malul stîng al fluviului Vardar; lupta continuă. Numărul morților și al răniților e destul de ridicat în ambele părți. Se zice că Bulgarii au luat două tunuri Sârbilor.

Răniții sârbi cari au sosit la gara Strumița povestesc că Bulgarii manevrează și luptă sub ordinele ofițerilor și că banda lor se compune din peste un regiment. Mulți sunt de părere că nu e vorba de comitații, ci de soldați bulgari.

Posturile de grănicerii din împrejurimi au ale-gat spre a da ajutor. Amănunt-le vor fi comunicate de îndată ce vor sosi aci.

Comunicațiunile telegrafice și telefonice cu Ghevghli și Salonice au fost întrerupte.

Din Scfia se anunță:

Oficiul »Echo de Bulgarie« scrie: Rezentul incident din Valandovo aruncă o lumină sinistă asupra situațiunei îngrozitoare a populațiunilor macedonene de pe urma stăpînirii sârbești. Musulmanii din regiunea Doiran-Tikveș ne mai putînd răbda persecuțiunile s'au revoltat și au măceșărit jandarmeria sârbească. Trupele au fost trimise atunci contra rebelilor și aceștea n'au putut evident rezista mitraliezelor și tunurilor și au fugit în masă spre granița căutînd un refugiu pe teritoriul bulgăresc. Ca răsbunarea acestor victime ajunse la disperare a fost crudă, este posibil dar reprimarea a fost cu totul sângeroasă.

Nici guvernul bulgar, nici organele sale la granița macedoneană n'au cea mai mică parte la răscoala, care a însângerat țărnițele Vardarului mijlociu. Revolta a izbucnit în teritoriu sârbeșc și a fost provocat de exacțiunile autorităților sârbești. Sub administrația sârbă s'au reînnoit fenomene, cari erau în stare cronică sub administrațiunea otomană. Acum ca și atunci Bulgaria este în afară din cauză și dacă Sârbii ridică recriminațiuni contra ei greșeste cum greșeau altă dată Turcii și se știe la ce rezultat a adus eroarea acestora.

Comandantul din Strumița telegrafiază că uuneroși musulmani, femei și copii, urmăriți de Sârbi s'au refugiat ieri pe teritoriul bulgar. Fugarii povestesc că exasperați de tratamentul autorităților sârbești s'au resculat, au omorât pe paznicii sârbi dar au sosit trupe cu trenul din Uskueb și Ghevgheli și s'au dat lupte toată ziua dar în cele din urmă rebelii au trebuit să fugă urmăriți de artilerie și infanterie. Ajunși la granița au omorât soldații din 3 posturi sârbești și au pătruns în statele bulgare Cepeli, Zlecavo.

S'au luat măsuri pentru dezarmarea rebelilor cari au trecut pe teritoriul bulgăresc.

In jurul păcii.

În vremurile aceste de război înfricoșat nu ne putem gândi la încheierea unei păci, până-ce nu vom secera învingere deplină. Pacea nădăjduim să ne aducă un viitor mai bun și zile mai fericite, decât cum am avut până acuma. Ea va trebui să ne dea chizeșia unui traiu mai ușor, în care fiecare om muncitor să fie scutit de nenumăratele necazuri și primejlii, cărora le facem acum față. Iată de ce putem să aducem cu bucurie la cunoștința cetitorilor noștri silia-

tele Sf. Părinte din Roma, Papa Benedic XV, ca să întindă între popoarele, ce se războiesc o punte de împăcare.

Ziarul World publică povestirea corespondentului său Karl von Wiegand despre audiență ce a avut la Papa Beuedict XV.

Papa a declarat acestui ziarist: »Adresați poporului american salutare și binecuvântare; transmiteți acestui nobil popor singura mea urare: Lucrați neobosiți și în mod binevoitor pentru pace, pentru ca această inspămantătoare vărsare de sânge, cu toate grozăviile ei să se sfârșească în curând. Veți face astfel un mare serviciu lui D-zeu, omenirii și lumii întregi. Amintirea acțiunii d-voastre ar fi neperitoare dacă țara d-v va încunjuza tot ce poate prelunge războiul în care curge sângele a sute de mii de oameni. America va putea, cu mărimea și înrăurirea ei, să contribuie într-o măsură deosebită la sfârșirea repede a acestui enorm război.

Lumea întreagă are privirile întoarse spre America, spre a ști dacă va lua inițiativa păcii. Ști-va poporul american să prinză ocazia favorabilă? Putea-va împlini dorința lumii întregi? Rog pe Dzeu ca aceasta să se întâmple.

Viegand continuă: Acesta este cuvântul de Paște ce Papa mi-a încredințat pentru poporul american în această audiență memorabilă.

Sfântul Părinte a continuat: Rugați-va și lucrați în mod neobosit și într'un suflet pentru pace. Aceasta este urarea mea de Paști. Rugăciunea mea zilnică și toate silințele mele sunt pentru pace.

Papa a încheiat:

Imi pun speranța întreagă pentru pacea apropiată în poporul american, în influența și puterea de care dispune în lumea întreagă. America dreaptă și nepărtinitoare, totdeauna neutră în silințele ei, va găsi de sigur sprijinul cel mai viu în Sf. Seaua de îndată ce momentul propice spre a începe negocierile păcii va fi venit. Am făcut cunoscut aceasta Președintelui vostru, prin amicii săi cei mai bine văzuți.

Recunoștința soldatului român.

„Gazeta Transilvaniei“ a publicat în zilele trecute scrisoarea unui soldat român, *Nicolae Luca*, care se află într'un spital din Praga. Scrisoarea e prea frumoasă, încât vrem să o tipărim și noi, ca să o cetească toți ai noștri. În scrisoarea asta își povestește Nicolae Luca năcazurile, cum n'a știut nici scrie și nici ceti și cum a învățat la îndemnul neprețuitului postru prietin, profesorul dela școala cea înaltă, dela universitatea din Praga, Urban Iarnik.

Ca să nu se năcăjască cetitorul mult cu cetitul scrisorii lui Luca, lăsăm să urmeze, după câteva rânduri scrise de el, fără de ortografia românească — rânduri le celelalte, scrise așa, cum se scrie în foi. Nicolae Luca merită toată lauda, că și-a luat inima'n dinți și a învățat să scrie și să cetească. Așa a spart ghița! Să aibă cât mai mulți urmași!

Ascultați măi rumni ceă pôte face dumnezeu cu omul dacă să rógă lui eu am fost un băiat tânăr nam și tiut ceti și scrie și am fost în foc adica în război și mau pușcat și motrimăs în ispita în praga numam în pututu în țălêze cunime a fost cao fiară dădumne zeu vine domnu la noi deșitie rumnéșite șineau scrisu latăț lapatru rumni cărți și letrimetem acasă și nevine răspus după ele nuștim ceti niciunu num ai aștetăm săvie săne cetască cărțile nôste alor patrumni

cu numele luca misarăs haduc și ugur dectu mie laluca meafost rușine dedu mnalui că neaváz ut așide proști cănuștim niciunu serie vine lanoi și nescrie și necetě șinetrabă căcîi tpofti demcare.

Ascultați măi români ce poate face Dumnezeu cu omul dacă să roagă lui. Eu am fost un băiat tânăr n'am știut ceti și scrie, și am fost în foc, adecă în război și m'au pușcat și m'au trimes în ispita în Praga, nu m'am putut înțelege cu nime, am fost ca o fiară. Dă Dzeu vine domnu la noi, de știe rumânește și ne au scris la toți la patru rumâni cărți și le trimitem acasă și ne vine răspuns după ele, nu știm ceti nici unu numai așteptăm să vie să ne cetească cărțile noastre alor patru rumâni cu numele Luca și Mesaros și Haiduc și Ungur, decăt m'e la Luca meo fost rușine de dumnealui că ne o văzut așa de proști că nu știm nici unu scrie, vine la noi și ne scrie și ne cetește și ne întreabă că ce poftim de mâncare. Noi atunci am poftit altu fel altu fel, și nea adus tot care ce a poftit și așa ne a fost ca un părinte. Dulce doamne eartă-i păcatele că bine ne a prins, că a venit la noi și ne a adus tot ce am poftit. Numa me-au fost rușine de un domn așa ca dumnealui, să vede că a avut de unde aducea, foarte bun om a fost dumnealui profesorul. Numai cu dumnealui ne sfătueam. La săptămână a mai dat de doi români în alt ispita nu de parte, ne au dus la ei și dintre aceia a știut unu serie unu nu, ne au părut bine de Ureche Ioan și Popu Ioan. Dară îi dau să șerie o carte Ureche el bucuros luără cartea și scrise de la mine, îmi păruse bine, că avem să ne scrie cărți. Ce am gândit eu să-l întreb că cum m'ol putea învăța a scrie? el a zis așa, dacă ai cunoaște literile acestea care ți le oi face eu, și... a zis el: Eu vreau să înveți, să nu fim noi rumânii mai înapoi ca toate elea.

El mă întreabă ai voe să înveți? Eu am zis că am că mi-e rușine, și să dă Ureche Ioan și imi scrie literile a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, l, m, n, o, p, r, s, t, u, v, z, A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, R, S, T, U, V, Z.

Na, când îi știi aceste, apoi tu-ai ști scrie. Viu acasă la heiu m'eu și mă pui în pat cu literile care mi-lea făcut Ureche când vream să scriu, mă uitam la litere. Unde-i a, unde-i m, unde-i n, unde-i g, unde-i l, și așa m'am învățat a scrie. Seara, ziua mă năcăjeam că cum să mă învăț a scrie m'am rugat la D-zeu, sa ajute să pot scrie, și zău că cât lumea ași scrie câte o popir și merem la Ureche să vadă cum am scriso, el a zis asta e bine, asta nu-i bine și a zis văd eu că ți bați capul să înveți a scrie, măi da acum câtui de bine, care știți scrie și ceti. Ureche a zis de bună seamă că-i bine, dară a zis altu că cum învăța amu mare?

Dar să poate învăța omu numa dacă vrea, uitașivă care nu știți scrie și aveți drăguță cum ați scrie la drăguță, dară dacă nu știți scrie trebuie să mergi la altu să ți scrie, cum îi zici să scrie, care scrie poate scrie, ce-o vrea că tu nu știți ce a scris cum nu-i om prost, care nu știe scrie cum am fost eu până acuma, dară m'am învățat că m'am rugat lui Dzeu să mi ajute Dzeu me-au ajutat și m'am învățat.

Vedeți ce poate face Dzeu cu omul, dacă eu n'am știut scrie până acuma, dară m'am rugat la Dzeu în trei săptămâni am învățat a scrie șezând în pat, că am fost beteag și cu durere ca rânit de pușcă precum știți și dumneavoastră că anul 1914 și anul 1915 toți au fost răniți care au fost în foc, altu împușcat altu înghețat și au fost toți supărați, toată lumea și cătănie și țivilie.

Știrile Săptămîinii.

Sibiu, 8 Aprilie n.

Soldați morți în spitalul din Sibiu. Au răposat în spitalul de aici infanteristul de honvezi *Iacob Csaut* de la reg Nr. 30 comp. 2, născut în *Bajmok* comit. *Bacsbodrog*. — *Ioan Eke* dela regmt. de honvezi Nr. 18 comp. 11, născut în *Potiov*, comit. *Vas*. — *Iosif Pfaffstädter* de la regmt. de honvezi 105 comp 13, născut în *Kaladorf*, Austria.

Doi ofițeri bulgari osândiți la moarte Se anunță din Sofia: Conziliul de război al diviziei de infanterie din Chiustendil, după desbateri de 4 zile, a pronunțat următoarea sentință în procesul intentat căpitanului *Raicof* și sublocotenentului *Gheorghief* din regimentul 13 din Rila, acuzați că au măcelărit populațiunea pașnică din *Doiran* în timpul războiului cu Turcia din 1912.

Consiliul, având în vedere mulțimea faptelor urâte comise de căpitanul *Raicof*, cum și diferitele pedepse ce i-au atras, le contopește pe toate și îl condamnă la moarte prin spânzurătoare și degradare militară.

Pentru aceleași motive condamnă pe sublocotenentul *Gheorghief*, fost ajutor de comandant al orașului *Doiran*, la moarte prin spânzurătoare și degradare militară.

Achită de orice pedeapsă pe subofițerii, corporalii și soldații din compania căpitanului *Raicof*, care s'a dovedit că au lucrat din ordin superior atunci când au chinuit populațiunea pașnică a orașului, în afără de sergentul *Savu Stoian*, pe care îl condamnă la 12 ani închisoare.

Sentința se dă fără drept de recurs la casație acordându-se însă dreptul condamnaților a cere grația suveranului în termen de 48 ore dela pronunțare.

Paralel cu acest drept acordat condamnaților, consiliul, având în vedere că căpitanul *Raicof* a dat dovezi de vitejie în timpul luptelor dela *Coceana* și *Bulair*, fapt pentru care a fost decorat cu virtutea militară, iar ca comandant de batalion în lupta dela *Calimnos* a executat un atac strălucit, va interveni locului în drept, pentru a i se schimba pedeapsa cu moarte „în 12 ani muncă silnică“.

Având de asemenea în vedere că și sublocotenentul *Georghief* e decorat cu virtutea militară pentru că a cucerit primul tun dela inamic în lupta dela *Bulair*, să crede că și pedeapsa sa să fie schimbată „în 15 ani muncă silnică“.

Se face pace? — Delegațiunea americană pentru pace, după ce a vizitat Berlinul s'a înapoiat la *Basel*, pentru a merge din nou la *Londra* și *Paris*. După părerile exprimate de membrii delegațiunei, cercurile din *New-York* ar fi cu încredere asupra rezultatului misiunei, care ar fi pus la cale tratative serioase.

La așezământul de binefacere numit „Reuniunea română de înmormântare din Sibiu“ au fost primiți următorii membri și anume: *Vasile Hodoș*, paroh (Ielandul mare), *Ștefan Rusu*, protopresbiter și soția sa *Rozalia n. Hodoș* (Mur.-Oșorheiu); văd. *Maria Lepși*, *Mihail Ittu*, inginer silvic. pens. și soția sa *Sofia*; văd. *Maria Joandrea n. Apolzan*, *Nicolae Macrea*, econom (Topârcea) și soția sa *Susana n. Isacu* și *Ioan Pinciu*, culeg. tipograf; în același timp cassariatul a plătit ajutoarele statutare de următorii membri răposați: *Carolina Imbușan*, *Ionită Micu*, *Demetriu Opriș*, înv. pens. (Șura mare), *Maria Baci*, *Iuliu Bardosy*, inspect. r. școl. *Toma Moldovan* și *Paraschiva Pop*, cu cari numărul mem-

brilor răposati din sinul Reuniunii a ajuns la 255. In legătură să atrage luarea aminte asupra întreprinderii de pompe funebre a acestei Reuniuni.

Intru vecinica odihnă a sufletului mamei sale *Paraschiva Pop* n. *Popa*, dăruiește pentru fiica sa d-na *Elena Grindeanu*, soție de cismar, cor. 5 la fondul »Azilului orfelinat« pentru adăpostirea orfanilor și a bătrânilor noștri scăpătați. Pentru prinos aduce calde mulțumiri în numele »Reuniunii române de înmormântare din Sibiu«. *Victor Tordășianu*, prezident.

România importă grâu. Din București se anunță: Guvernul român a constatat în urma unei serioase cercetări, că s'a exportat din țară o cantitate prea mare de grâu, astfel că rezerva necesară consumațiunii interne este amenințată să rămână inferioară cerințelor. Pentru a preveni lipsa de grâu și a înlătura astfel și speculațiunea populațiunii, guvernul s'a grăbit să aprovizioneze țara cu grâu adus din Rusia.

In acest scop consiliul deministri a semnat hotărârea, prin care se dispune cumpărare a 2000 vagoane grâu în Rusia, destinând pentru această cumpăratură suma de 4 milioane lei. Prețul unui vagon de grâu »loco Odessa« este de 2000 lei, astfel că adus în România el va costa cel mult 2200 lei.

Guvernul are cumpărate deja 1300 vagoane grâu ruses; aflătoare în două șlepuri, astfel că stocul intern de grâu va fi mărit cu 3300 vagoane.

O ordinațiune ministeriată. Ministrul-prezident a dat un ordin, prin care nimicește toate contractele încheiate de acum relativ la recolta viitoare de grâu, orz, secăreți, secară, ovăs, cucuruz, păstăioase, rapiță, sămburi de olei și cartofi, precum și relativ la produsele măcinate.

Rusia contra Bulgariei. Curia a trimis guvernului bulgar următoarea notă: Atât din explicațiile date de nota dela Sofia, cât și din înșși întâmplările sângeroase petrecute de curând la frontiera Serbiei și Greciei, rezultă că trebuie să considerați toate raporturile dintre diplomația rusă și cabinetul bulgar actual ca fiind întrerupte de facto.

Această hotărâre a guvernului rus, care a fost provocată de dovezi cumcă guvernării din Sofia sunt autorii rezpozabili ai luptelor petrecute nu se va putea schimba cât timp va fi la putere ministrul Radoslavoff.

Prizonierii dela Przemysl. Biroul central al »Crucei Roșii« din Viena face următorul comunicat:

»Deoarece atât la noi cât și din Ungaria multe persoane au cerut să le dăm vesti asupra rudeniilor lor aflătoare în Przemysl, ni-am adresat »Crucei Roșii« dela Petersburg cu rugarea urgentă a ne da informațiuni asupra acestor prizonieri și pentru ajutorarea lor.

La această rugare a sosit următorul răspuns: »Răspunzând depeși, comunicăm, că luăm toate dispozițiile posibile, ca să primim informațiuni, asupra prizonierilor din Przemysl. Indata ce ne vor fi sosit, vi-le vom comunica imediat. Tot așa se va face pentru ei orice ajutor posibil.

Prezidentul *Pocinikow*.

Prin urmare atât biroul »Crucei Roșii« din Viena, cât și acelei din Budapesta își va ținea de datorință îndatăce informațiunile rusești vor fi sosit, a le transmite cu cea mai posibilă urgență rudeniilor și celor interesați de soarta prizonierilor noștri din Przemysl.

Groaznică nenorocire pe Dunare. Din Călărași se anunță: Mercuri la ora 3 d. a. o groaznică nenorocire s'a întâmplat în portul nostru. O barcă a monitorului »Lascăr Catargiu«, în care se aflau dna căpitan Vrâncescu, cu două fice ale sale, d. major Buzoianu, din reg. 5 ca-

valerie, cu dna și dșoara, locot. de marină Frunzescu Ion și trei marinari, plecând dela mal spre Borcea, a fost luată de curentul apei și lovită de șlepu »Apostolos«. Lovitura a fost atât de puternică încât barca s'a răsturnat lângă ancora șlepușii. Din toate persoanele aflătoare în ea au putut fi salvate dna Vrâncescu cu dșoarele și maiorul Buzoianu cu dna iar locot. Frunzescu, dșoara Elena maior Buzoianu și soldatul D. Gheorghe s'au înecat. Cu tot ajutorul dat, maioru Buzoianu a încetat din viață la ora 5 d. a. Locot. Frunzescu, care s'a înecat, sărise în ajutorul dșoarelor Vrâncescu, ținându-le la suprafață. Obosit însă le-a dat drumul și el a fost luat de valuri, iar dșoarele Vrâncescu au fost salvate de mateloți.

La fața locului au sosit toate autoritățile și toți medicii din oraș.

Cei salvați au fost duși acasă.

E de laudat curajul mateloților I. Ivanciu, Voicu Ioniță și Răducan Citin, cari înfruntând pericolul au izbutit să scoată la timp pe dșoarele Vrâncescu, pe cari curentul apei le trăsese între șlepuri.

S'au pescnit cadavrele dșoarei Elena Buzoianu și al locotenentului Frunzescu de pe monitorul »Lascăr Catargiu«. Ele au fost transportate la morgă. A rămas să mai fie găsit cadavrul soldatului Dumitra Gheorghe.

Imprumutul de război german. Împăratul *Wilholm* aflând de rezultatul subscriere imprumutului de război a dat secretarului de stat *Helfferich* o telegramă prin care îl felicită călduros pentru strălucitul rezultat al subscrierei, zicând că astfel dușmanii noștri vor afla odată mai mult că poporul german, în lupta pe viață și pe moarte nu duce lipsă nici de arme războinice nici de arme economice pentru a sprijini voința sa nezluncinată de a învinge. Din 9 miliarde ale imprumutului nou de război, 750 milioane au fost subscrise în bonuri de tezaur.

Importul de porumb pentru săteni. »Infrățirea« federația însoțirilor sătești din »Sibiu mijlocește cumpărarea de porumb «dela băncile populare din România pentru sătenii săraci cu următoarele condițiuni: 1. dacă i se anticipează de 1 vagon (10.000) Kigr.) suma de 3300 cor. pentru cumpărarea porumbului și acoperirea cheltuelilor de transport până la Sibiu. Cheltuelile de transport dela Sibiu îl privesc pe cumpărător. La urmă cumpărătorilor li se face socoteala și eventualul rest li se restituie; 2. dacă i se dă asigurarea vrednică de credință, că »porumbul va fi împărțit țărănilor lipsiți, fără dobândă ori speculă; 3. dacă i-se dă asigurarea, că despee distribuire i-se va pa socoteală înainteându-i-se o listă [despre felul cmn a fost împărțit porumbului, și eventual se supune în priviuța aceasta eh iar și controlului federației; 4. dacă i se dă asigurarea, că după liniștirea vremilor, cumpărătorii vor înființa în comună o însoțire de credit, care să între ca membru în federație. Porumbul se va expeda în vagoane închise vărsat, iar nu în saci, păuă la stața cea mai apropiată, arătată de cumpărători. Comandele să se adreseze: »Infrățirea« federația însoțirilor sătești, Nagyszeben, Piața Herman, Nr. 4/a

Împărțire de pomi pădureși. — Subscrisul comitet central împarte în mod gratuit 10.000 pădureși meri, 5000 peri, 1000 gutui 1000 pruni mirabolani, 1000 cireși și 800 cași, sau în total 18.800 pădureși.

Pomii se împart și respective se iau în primiro, sub îngrijirea dlui profesor de economie a seminarului Ioan Onițu, cu începere de Vineri 16 Aprilie n. c., în grădina școlii economice a seminarului »Andreian« din Strada Holtz Nr. 5. La împărțire au întâietate membrii Reuniunii noastre și școlile de pomi comunale. Din acest prilej atragem atențiunea asupra broșurei instructive »D'a e pomăritului«, sfaturi întocmite,

de A. Hodoș, ce se vinde cu 25 bani exemplarul. — Sibiu, 9 Aprilie n. 1915. — Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură«. — *Pant. Lucașa* prez. *Vic. Tordășianu* secretar

Recolta viitoare nu se poate cumpăra înainte Guvernul ungar oprește cumpărarea și vânzarea recoltei anului curent înainte de 1 Iulie 1915. Contractele încheiate cu privire la vânzarea produselor câmpului, se declară de fără valoare. Opreliștea guvernului se rapoartă la grâu, secară, orz, cucuruz, ovăs, rapiță, sămânță de ulei, păstăioase și cartofi sămănați în câmp. Contravențiunile se pedepsesc cu închisoare și cu amendă. O hotărâre analogă s'a publicat și în Austria.

Un factor însemnat pentru a te apăra de boalele molipsitoare este îngrijirea rațională a gurii și a dinților. Astăzi știm, că toate aceste boale se ivesc din ființele mici numite microbi, cari au teren foarte prielnic pentru dezvoltare și înmulțire mai vârtos în gură, unde rădăcini stricate și dinții dau microbililor hrană potrivită. Prin o curățire regulată și rațională a gurii cu un mijloc anume, cum este »Calodontul lui Sang« se întărește carnea dinților, dinții se păstrează curați, albi și sănătoși, și în chipul acesta se ocolesc boale, cari după cercetările mai nouă se nasc din cauza microbilor, cum este d. p. aprinderea de gât, boalele de stomac și a. m. d.

Pe toți proprietarii de cai îi va interesa faptul că vestitata casă de export *M. Swoboda*, Wien, III/2 Hiesgasse 13 aduce la vânzare un milion de acoperitoare de cai, cu prețul cor. 3'90 de bucată. Aceste acoperitoare menite pentru exportul în Balcani și rămase din cauza războiului, sunt din lână veritabilă Hymalya de Brünn și indeosebi sunt trainice și foarte călduroase. Până mai sunt în magazin se găsește de vânzare cu următoarele prețuri de senzație: 1 bucată cor. 3'90, 3 bucăți cor 11'50, 6 bucăți cor. 22.

Cătră cetitori.

Din »Calendarul Poporului« pe 1915 mai avem puține exemplare. Cine dorește să comande, să ne scrie până mai sunt, de oarece altele nu se mai tipăresc. Deocamdată putem servi pe oricine. N'am trimis însă și nu putem trimite pentru aceia, cari au comandat dela 1—6 bucăți, dar de așa, ca să le plătească când le vor primi la poștă. Asta nu se poate, fiindcă costă prea mult poșta, ceace am spus de atâtea ori. Cine comandă mai puțin de 10 exemplare, trebuie să le plătească înainte cu 40 bani bucată, iar 5 bani deosebit pentru poștă la fiecare călindar.

Abonați »Foaia Poporului«. In aceste zile, când atâtea frământări se petrec în lume, ar fi cu cale, ca fiecare Român să cetească o foaie. De aceea îndemnăm pe oamenii noștri, să între cât mai mulți în șirul abonaților noștri. Foaia se poate lua cu începutul la orice lună și costă pe o jumătate de an 2 coroane 20 bani, iar pe un an 4 cor. 40 bani.

Toți abonații sunt rugați, — când trimit bani, cer schimbarea adresei, scriu ceva la foaie sau fac orice fel de întrebări, — să scrie negreșit numărul de pe fașia, sub care primesc foaia. Asta e de lipsă pentru orientarea noastră în multe privințe, atât când e vorba de bani, cât și la altfel de publicații ce ni se trimit. Iar abonații cei noi încă să scrie, că ei numai acum abonează foaia întâiu.

Redactor responsabil: **Dr. Ioan Broșu.**

Pentru editură responsabil: **Ioan Hereș.**

Tiparul: »Tipografia Poporului«

Publicațiune.

Pentru de-a regula consumația de făină și de cereale, cari se află atât în proprietate privată, cât și a celor cari sunt și vor fi puse la dispoziția publicului din partea statului, se vor împărți în zilele viitoare bilete pentru făină și pâne, ce vor fi aduse acasă la fiecare proprietar.

Incepând din 16 Aprilie a. c. atât cumpărarea cât și vânzarea pânei și a făinei de **cucuruz**, de **secară** și de **orz** se va putea face exclusiv numai cu aceste bilete, date din partea primăriei.

Persoanele acelea, cari n'au primit bilete să se adreseze cu jalbele lor la magistrat.

Persoanele acelea, cari au în stăpânirea lor făină, pot primi astfel de bilete pentru făină și pâne, abia după ce-au consumat rezervele lor.

Călcarea acestor dizpozițiuni se va pedepsi.

Nagyszeben 11 Aprilie 1915.
Primăria.

O curte cu casă

constătătoare din 2 odăi, culină, sură, grajd, grădină suet de vânzare. A se adresa la **Petru Badiu** Sibiu, Frankgasse Nr. 8.

Un morar

bun și cinstit este căutat pentru o moară cu apă în apropiere de **Sibiu**. Să se întrebe la **administrația** „Foi Poporului”.

Nr. 430/915 2087

Publicațiune.

Comuna politică Boița esarândea-ză pe calea licitațiunei publice, ce se va ținea la cancelaria comunală în 25 Aprilie 1915 st. n. p. m. 3 ore dreptul de pășunat cu oile pe muntele „**Sfăraș**”

Condițiunile mai de aproape se pot vedea în cancelaria comunală.

Boița în 12 Aprilie 1915.

Primăria comunală.

Petrol de salon

în barele, 100 kilograme cu 73 cor. Uleiul Kaiser (Kaiseroel), 100 kilograme cu 75 cor, se capătă la **Frații Kroner** Sibiu Bahngasae Nr. 9.

Ludovic Ferencz

croitor de bărbați
SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12
recomandă p. t. publicului
cele mai noue stoffe de
toamnă și iarnă în mare
asortiment.

Noutățile

sosite chiar acum, pentru haine
de bărbați stoffe

Indigene, din
cari se execută după măsură cele
mai moderne vestimente precum:
**Sacko, Jaquete și haine de
salon**, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune
merită noutățile de stoffe pentru
pardiuri și „**Blouse**”, cari
se află totdeauna în bogat.

Asupra revestimentelor perfecționate în atelierul nostru mi permit a atrage deosebită atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți. — În cazuri de urgență confecționez urând complet de haine în timp de 24 ore. — Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articole de uniformă, după prescripție militară cea mai nouă.

Ca practicant,

află loc un tiner absolvent de 3 sau 4 cl. gimnasiale, reule sau civile, la firma **Ioan Comșa și Fiu**, Seliște (Szelistye). 1—3 2075

Mape de vânzare.

Mapa Europei K 1.20
" Rusiei cu Galiția " 1.20
" Franței cu Belgia " 1.20
" Țărilor balcanice " 1.20
Se află de vânzare la

Administrația „Foi Poporului”

Pentru porto recomandat este a se adăuga 35 bani deosebit.

Cel mai vechiu și mai mare institut
financiar românesc din Austro-Ungaria

„ALBINA”

Institut de credit și de economii în Sibiu

Filiale: Brașov, Bozoviciu, Elisabetopol, Lugoș, Mediaș și Mureșșorocina

Agenturi: Orșova, Sănmărtin, Sănmăclăușul-mare și Șelea-mare

| | |
|---|--------------|
| Capital societar | K 2.000.000 |
| Fonduri de rezervă și pensii | „ 2.350.000 |
| Portofel de cambii | „ 17.700.000 |
| Imprumuturi ipotecare | „ 12.400.000 |
| Depuneri spre fructificare | „ 24.500.000 |
| Serțiuni fonciare în circulațiune | „ 10.000.000 |

Primește depuneri
spre fructificare cu **5-5 1/2 %**

după terminul de abdicere, plătit lunar darea de interes

excursă asemnări de bani la America și îngrijește încasări de securi și assignațiuni asupra oricărei pieți, mijloace de leu de afaceri de bancă. — Orice informațiuni se dau gratis și prompt atât de **Centra** din Sibiu, cât și de filialele și agenturile institutului.
Direcțiunea.

Noutate Senzațională!
Ochiane de războiu „Ideal,”

construite cu cele mai bune și mai fine linți optice.

El constă din 16 instrumente optice unite la un loc, cari se pot desface însă și în părțile lor constitutive, așa încât se poate purta ușor și în buzunar.

Ochianu de războiu „Ideal” se poate folosi în următoarele feluri: ca binoclu pentru turiști, pentru teatru, potrivit pentru orice ochiu, ca oglindă pentru cercetarea ochiului, a gâtului și a nasului, ca microscop pentru examinarea celor mai mici ființe etc., ca compas ce funcționează perfect, ca ochelari, ca lupă măritoare pentru orice experimente, mai departe ca aparat steoscopic pentru panorame, fotografii etc. În sfârșit e un aparat, care prin multilateralitatea întrebuințării lui, nu este întrecut încă până azi de alt aparat optic.

Prețul dimpreună cu descrierea lui, este 3 Cor, 3 bucăți costă 8 Cor.

Se poate cumpăra cu rambursă din prăvălia de noutăți:

M. Swoboda, Wien III/2, Hiessgase 13—348

Săpunul de lapte de crin Steckenpferd

alui Bergmann & Co., Teschen a/Etbe

se bucură de cea mai mare simpatie și răspândire pretutindeni, mulțumită efectului său și de cel mai bun și recunoscut mijloc în contra pistrueilor și de cel mai nelătecut întru susținerea unei îngrijiri raționale a pielii și a frumuseții.

Mii de scrisori de recunoștință stau la dispoziție! Premiat de mai multe ori! Fiți precauți la cumpărare și să se observe apriat la marca „Steckenpferd” și la firma deplină! Se poate căpăta (à 1 Kr.) în farmacii, drogerii și parf. merii etc. Asemenea se recomandă și probata cremă de crin „Manera” (à 80 fl. per tubă), care este de un efect minunat întru susținerea mânilor la dame în stare gingașe. 1639

MOBILE

lucrate solid și
conștientios ...

se pot comanda la

EMIL PETRUȚIU

Fabrică de mobile

SIBIU — NAGYSZEBEN, ■■■■

str. Sării 37

Specialist în:

MOBILE DE TOT FELUL

pentru tineri nou căsătoriții mobilări
de hoteluri, vile, institute ca-
fenele și restaurațiuni

☎ Telefon Nr. 47 ☎ cu legătură în comitatul întreg

Atelier propriu de tapiserie

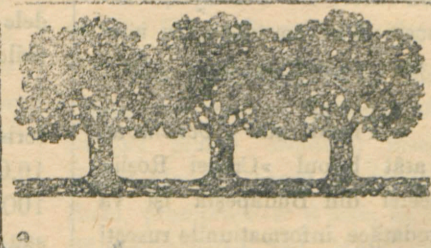
Se lucrează după planuri artistice

≡ Berea albă și neagră din ≡
Bereria dela Trei-Stejari

în SIBIU

este foarte bună și gustoasă!

Această bere e căutată și se bea cu plăcere de toți cari o cunosc, atât la orașe cât și la sate



Că berea ■■
□□ noastră e
foarte căuta-
tă se poate
vedea și de
acolo că cum-
părătorii se
înmulțesc ■■
meru ■■■■

Cremă de dinți

KALODONT

70 filleri